



Brüssel, den 31. Mai 2022  
(OR. en)

9583/22

FIN 583

### ÜBERMITTLUNGSVERMERK

---

Absender: Herr Johannes HAHN, Mitglied der Europäischen Kommission  
Eingangsdatum: 30. Mai 2022  
Empfänger: Herr Bruno LE MAIRE, Präsident des Rates der Europäischen Union  
Betr.: Vorschlag für eine Mittelübertragung Nr. DEC 13/2022 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2022

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument DEC 13/2022.

Anl.: DEC 13/2022



BRÜSSEL, 30/05/2022

GESAMTHAUSHALTSPLAN – HAUSHALTSJAHR 2022  
EINZELPLAN III – KOMMISSION TITEL: 16, 30

MITTELÜBERTRAGUNG Nr. DEC 13/2022

---

**HERKUNFT DER MITTEL**

**KAPITEL – 30 04** Solidaritätsmechanismen (besondere Instrumente)

ARTIKEL – 30 04 02 Reserve für den Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung zugunsten entlassener Arbeitnehmer (EGF)	Verpflichtungen	-1 495 830,00
--	-----------------	---------------

**BESTIMMUNG DER MITTEL**

**KAPITEL – 16 02** Inanspruchnahme von Solidaritätsmechanismen (besondere Instrumente)

ARTIKEL – 16 02 02 Europäischer Fonds für die Anpassung an die Globalisierung zugunsten entlassener Arbeitnehmer (EGF)	Verpflichtungen	1 495 830,00
--	-----------------	--------------

Die Regeln für den Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung zugunsten entlassener Arbeitnehmer (EGF) sind in der Verordnung (EU) 2021/691 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28. April 2021 über den Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung zugunsten entlassener Arbeitnehmer und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1309/2013 (im Folgenden „EGF-Verordnung“) niedergelegt. Unter diese Verordnung fallen Anträge auf Inanspruchnahme des EGF, die der Kommission seit dem 1. Januar 2021 vorgelegt wurden.

## I. ENTNAHME

### I.1

#### a) Bezeichnung der Haushaltlinie

**30 04 02 – Reserve für den Europäischer Fonds für die Anpassung an die Globalisierung zugunsten entlassener Arbeitnehmer (EGF)**

#### b) Zahlenangaben (Stand: 6.5.2022)

	<b>Verpflichtungen</b>
1 Mittel des Haushaltsjahres (ursprünglicher Ansatz + BH)	201 332 382,00
2 Mittelübertragungen	-10 904 716,00
3 Gesamtmittel des Haushaltsjahres (1+2)	190 427 666,00
4 Bereits in Anspruch genommene Mittel	0,00
<b>5 Verfügbare Mittel (3-4)</b>	<b>190 427 666,00</b>
<b>6 Beantragte Entnahme</b>	<b>1 495 830,00</b>
<b>7 Gesamtmittel bis Ende des Haushaltsjahres (5-6)</b>	<b>188 931 836,00</b>
8 Anteil der Entnahme an den Mitteln des Haushaltsjahres (6/1)	0,74 %
9 Anteil der kumulierten Entnahmen im Sinne des Artikels 30 Absatz 1 Buchstabe b HO an den endgültigen Mitteln des Haushaltsjahres	entfällt

#### c) Einnahmen aus Einziehungen (aus dem Vorjahr übertragene Mittel)

	<b>Verpflichtungen</b>
1 Verfügbare Mittel am Jahresanfang	0,00
2 Verfügbare Mittel am 6.5.2022	0,00
3 Ausführungsrate $[(1-2)/1]$	entfällt

#### d) Begründung

Die Haushaltsbestimmungen für den EGF sind in Nummer 9 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 16. Dezember 2020 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat der Europäischen Union und der Europäischen Kommission über die Haushaltsdisziplin, die Zusammenarbeit im Haushaltsbereich und die wirtschaftliche Haushaltsführung sowie über neue Eigenmittel, einschließlich eines Fahrplans im Hinblick auf die Einführung neuer Eigenmittel, festgelegt.

Nach diesen Bestimmungen unterbreitet die Kommission dem Europäischen Parlament und dem Rat zeitgleich mit dem Vorschlag für einen Beschluss zur Inanspruchnahme des EGF einen Vorschlag für die Übertragung von Mitteln aus der Reserve für den EGF auf die entsprechenden Haushaltlinien.

## II. AUFSTOCKUNG

### II.1

#### a) Bezeichnung der Haushaltslinie

16 02 02 - Europäischer Fonds für die Anpassung an die Globalisierung zugunsten entlassener Arbeitnehmer (EGF)

#### b) Zahlenangaben (Stand: 6.5.2022)

	<b>Verpflichtungen</b>
1 Mittel des Haushaltsjahres (ursprünglicher Ansatz + BH)	0,00
2 Mittelübertragungen	10 614 716,00
3 Gesamtmittel des Haushaltsjahres (1+2)	10 614 716,00
4 Bereits in Anspruch genommene Mittel	8 517 620,00
<b>5 Verfügbare Mittel (3-4)</b>	<b>2 097 096,00</b>
<b>6 Beantragte Aufstockung</b>	<b>1 495 830,00</b>
<b>7 Gesamtmittel bis Ende des Haushaltsjahres (5+6)</b>	<b>3 592 926,00</b>
8 Anteil der Aufstockung an den Mitteln des Haushaltsjahres (6/1)	entfällt
9 Anteil der kumulierten Aufstockungen im Sinne des Artikels 30 Absatz 1 Buchstabe b HO an den endgültigen Mitteln des Haushaltsjahres	entfällt

#### c) Einnahmen aus Einziehungen (aus dem Vorjahr übertragene Mittel)

	<b>Verpflichtungen</b>
1 Verfügbare Mittel am Jahresanfang	6 895 468,86
2 Verfügbare Mittel am 6.5.2022	6 895 468,86
3 Ausführungsrate [(1-2)/1]	0,00 %

#### d) Begründung

In ihrem Vorschlag für den Beschluss COM(2022) 248 kam die Kommission gemäß allen geltenden Bestimmungen der EGF-Verordnung zu dem Schluss, dass der Antrag „EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing“ die Bedingungen für einen Finanzbeitrag aus dem EGF erfüllt.

Die von den griechischen Behörden beantragten Mittel in Höhe von 1,5 Mio. EUR sind ein Beitrag zu den Kosten eines koordinierten Pakets förderfähiger personalisierter Dienstleistungen, das 206 Begünstigten zugutekommen soll, nachdem es bei sechs Herstellern elektrischer Anlagen in der Region Attica zu Entlassungen gekommen war. Mit dem Finanzbeitrag aus dem EGF sollen die Betroffenen bei ihrer Wiedereingliederung in den Arbeitsmarkt unterstützt werden.

## ANNEX

### TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND FOR DISPLACED WORKERS (EGF) IN 2022 COMMISSION PROPOSALS AS AT 06/05/2022

The table below shows the transfer proposals transmitted to the European Parliament and the Council to date, which relate to the EGF financial year 2022, and the amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved as proposed by the Commission.

Transfer Ref	Submission date	Content	Commitment Appropriations 2022 Reserve (EUR)
		<b>Initial appropriations</b>	<b>201 332 382</b>
DEC 01	05/01/2022	EGF/2021/005 FR/Airbus	3 745 264
DEC 02	20/01/2022	EGF/2021/006 ES/Cataluña automotive	2 795 156
DEC 03	26/01/2022	EGF/2022/000 TA 2022	290 000
DEC 04	07/02/2022	EGF/2021/007 FR/Selecta	4 074 296
DEC 12	10/05/2022	EGF/2022/001 FR/Air France	15 645 511
DEC 13	30/05/2022	EGF/2022/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing	1 495 830
		<b>Total transfer proposals</b>	<b>28 046 057</b>
		<b>Remainder</b>	<b>173 286 325</b>

**To date, the levels of available internal assigned revenue payment appropriations are as follows:**

*Line 16 01 01 – Support expenditure for the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)*

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0

*Line 16 02 02 – European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)*

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	1 465 880
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0

*Line 16 02 99 01 – completion of the European Globalisation Adjustment Fund (prior to 2021)*

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0